



## اسنادی از نوفل لوشاتو

گروه پژوهش بنیاد تاریخ پژوهی ایران معاصر

اسناد این بخش شامل پنج نامه منتشر نشده از کسانی است که در دوران اقامت امام خمینی در نوفل لوشاتو، با انگیزه‌های مختلف، برای معظم له ارسال کرده‌اند.

این نامه‌ها - که گزیده‌های مختصری است از صدها نامه در اعلام حمایت از مبارزات مذهبی ملت ایران برای استقرار حکومت اسلامی و یا بازداشتن امام خمینی از ساقط کردن رژیم شاه - از این جهت انتخاب گردید تا نشان دهد چگونه در آن دوران حماسه‌ساز، امام خمینی به منزله رهبر یکی از جنبش‌های عظیم اجتماعی قرن، کانون توجه دوستداران، مخالفان و دشمنان انقلاب بوده است و چه امیدهایی که از این حرکت در دل محرومان جهان ایجاد کرده است و چه دست‌هایی که حتی به نام مذهب و به نام ایران به دنبال این بودند که به نوعی امام را به سازش کشند.

در میان این نامه‌ها دو نامه حکایت از دو نوع نگرش به حوزه اجتماعی در میان پیروان ادیان توحیدی دارد؛

نامه رئیس، دبیر کل و منشی شورای اسلامی آفریقای جنوبی (سند شماره ۱) به امام خمینی که نشان می‌دهد مسلمانان با هر مرام و انگیزه‌ای در هر نقطه‌ای از دنیا باشند چگونه از مبارزات یک رهبر مسلمان در پایه‌ریزی یک نظام اسلامی در گوشه‌ای از دنیا حمایت می‌کنند.

و نامه دیگر نامه‌ای است که یک کشیش مسیحی از کانادا برای امام ارسال می‌کند (سند شماره ۲). سیاق نامه نشان می‌دهد که این کشیش مسیحی ایرانی است. این کشیش با این که از جنایت‌های نظام شاهنشاهی و ستمی که پلیس مخفی این رژیم علیه ملت ایران روا داشته است آگاهی دارد و می‌داند که فساد و فحشا سراسر این رژیم را آلوده کرده اما هنوز خود را وفادار نظام شاهنشاهی باستانی ایران زمین! دانسته و به عنوان خدمتگزار حضرت مسیح (ع) از امام می‌خواهد که برای رهایی ایران از بحران و طغیان علیه دولت قانونمند ایران و سلطنت شاهنشاهی از مریدان خود و از مردم بخواهد که از ساقط کردن این رژیم صرف‌نظر کنند.

تفاوت این دو نامه تفاوت دو نوع نگرش به حوزه سیاست و نسبت دین با سیاست است. عالم مسیحی با وجود آگاهی از جنایت و فساد و ظلم و کشتار مردم بی‌گناه شهامت این را ندارد که جنایتکاران را مورد خطاب قرار دهد و از آنها بخواهد که دست از فساد برداشته و ملت خود را قتل عام نکنند. او به جای مبارزه با ظالم و فاسد به سراغ مظلوم می‌آید و از مظلوم می‌خواهد تن به ظلم دهد و مقابل ظالم سکوت کند.

این کشیش مسیحی از قانونی بودن نظام شاهنشاهی در ایران سخن به میان می‌آورد، اما ظاهراً نسبت به این مسأله تجاهل می‌کند که اصولاً رژیم پهلوی از طریق کودتا یعنی یک اقدام غیر قانونی علیه نظام قانونی گذشته به قدرت رسیده است!

چرا بین فهم یک عالم مسلمان حتی در دورترین نقاط آفریقا با یک عالم مسیحی در کشوری مثل کانادا در فهم حقیقت و واقعیت تا این حد اختلاف وجود دارد؟ منشأ این اختلاف به چه چیزی بر می‌گردد؟ آیا به مبانی معرفت‌شناسی دو دین اسلام و مسیحیت ربط دارد یا به خاستگاه اجتماعی عالمان دینی در این دو دین؟

از جنبه ذاتی، چون ماهیت همه ادیان توحیدی یکی است، امکان ندارد فرمان الهی در احقاق حقوق خلق الله متضاد و متفاوت باشد. اگر خداوند از پیامبری می‌خواهد که مقابل ظلم ظالم و ناله مظلوم سکوت روا نداشته و نظم و امنیت و آرامش را بهانه قرار ندهد و داد مظلوم از ظالم بازستاند چگونه امکان دارد همین

خدا به پیامبر دیگری فرمان داده باشد اگر ظالمی به یک طرف صورت تو سیلی زد تو طرف دیگر را هم در اختیار او قرار ده؟!

به نظر می‌رسد کلام مسیحی از حل این دوگانگی در فرمان الهی عاجز باشد. پس باید تفاوت را در خاستگاه اجتماعی عالم مسیحی و عالم مسلمان دید. عالم مسیحی در عصر حاضر به هر دلیلی وابسته به قدرت و توجیه‌گر وضع موجود است. عموماً، نسبت عالم مسیحی در کلیسا با معضلات و مسائل اجتماعی گسسته است. او اجازه ندارد در امور اجتماعی و سیاسی دخالت کند و این فرمان را نیز از ناحیه قدرت پذیرفته است و ظاهراً از وضع موجود راضی بوده و آن را قانونی نشان می‌دهد. اما عالم مسلمان نه متصل به قدرت است، نه اسیر و فرمانبر قدرت. عالم مسلمان در هر شرایط و موقعیتی به تکلیف و حق دینی خود عمل می‌کند.

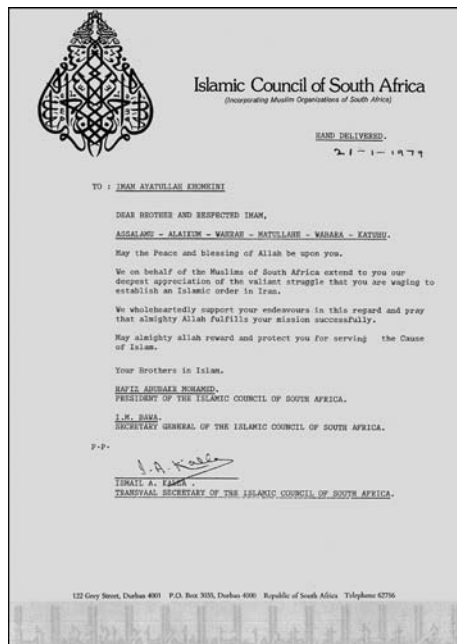
بنابراین تفاوت نامه اول از چند عالم مسلمان در آفریقا با نامه دوم از یک کشیش مسیحی در کانادا در خاستگاه اجتماعی آنهاست.

نکته دیگری که در این نامه‌ها وجود دارد و نشان‌دهنده سطح شعور اجتماعی و هوش عالمان مسیحی و مسلمان است، سطحی‌نگری عالم مسیحی نسبت به مسائل و رخدادهاست. این کشیش مسیحی به امام می‌نویسد واضح است که یکی از دلایل ستیز شما با شاه فساد و رشوه‌خواری در حکومت، ستم پلیس مخفی ایران علیه زندانیان سیاسی یا مجرمین قوانین استبدادی شاه و ... است. او می‌گوید حال که شاه آشکارا به وجود برخی از این کاستی‌ها اعتراف کرده و کمیسیونی را جهت اصلاح و رسیدگی تعیین نموده و دولت خود تمایل دارد اشکالات را برطرف کند و ما اطمینان داریم که این اصلاحات تحت سلطه دولت نظامی حاضر انجام خواهد گرفت، چرا شما مریدان را دعوت به ساقط کردن چنین رژیم می‌کنید و چرا به این رژیم فرصت نمی‌دهید که عیب‌ها و خطاهای خود را برطرف کند؟

این عالم مسیحی آن چنان خود را به بی‌خیالی و بی‌اطلاعی زده که ظاهراً دوست ندارد به یاد آورد که همیشه جنایتکاران و دزدان وقتی دستگیر می‌شوند ردای توبه بر تن می‌کنند و شعار اصلاح امور را سرلوحه ناله‌های خود قرار می‌دهند. این عالم مسیحی آن قدر از تاریخ ملت خود بی‌خبر است که نمی‌داند همین رژیم در سال ۱۳۳۲ نیز چنین وعده‌هایی را به ملت ایران داد، اما وقتی با قدرت کودتا برگشت و به کمک مستشاران امریکایی و اروپایی و ارتش تا دندان مسلح، قدرت خود را تثبیت کرد چه به روز این ملت آورد!

اگر چه تحلیل تفاوت خاستگاه عالم مسیحی به سرنوشت اجتماعی جامعه با خاستگاه یک عالم مسلمان نیاز به پژوهش‌های عمیق‌تری دارد، به این مقدار بسنده کرده و خواندن این نامه‌ها را خالی از لطف نمی‌دانیم.





## پیام شورای اسلامی آفریقای جنوبی

۲۱ ژانویه ۱۹۷۹

بسم الله الرحمن الرحيم

امام آیت‌الله خمینی

برادر عزیز و امام محترم

السلام علیکم و رحمت الله و برکاته

ما از طرف مسلمانان جنوب آفریقا عمیق‌ترین تشکرات خود را به خاطر جهاد ارزشمندی که برای ایجاد حکومت اسلامی در ایران دارید تقدیم می‌داریم. ما از صمیم قلب حمایت خود را از کوشش‌های شما در این راه، اعلام می‌داریم و از درگاه قادر متعال موفقیت شما را در انجام این رسالت خواستاریم. ان‌شاءالله که خداوند قهار نگهبان شما در خدمت به اسلام باشد و به شما



و جلوت (در مسجدمان به صورت عمومی) پیروزی روزافزون شما را از خدای متعال می‌خواهیم و امیدواریم به زودی هلال ماه آزادی اسلامی را بر فراز آسمان ایران اسلامی ببینید و کشور عزیزتان را با تعالیم اسلامی آباد سازید تا حاکمان مدعی اسلام که بر خلاف احکام خداوند عمل می‌کنند، رسوا شوند.

و امیدواریم که خدای کریم همان توفیقی را که به شما مرحمت فرموده به دنیای اسلام نیز عنایت فرماید و شما را برای ما پیشرو و ما را رهرو شما قرار دهد.

ان تستفتحوا فقد جاءكم الفتح

انا فتحنا لک فتحا مبینا

ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق و انت خیر الفتحین

ان ینصرکم الله فلا غالب لکم

نصر من الله و فتح قریب و بشر المؤمنین

صدق الله العظیم

و در پایان از شما التماس دعا داریم و ان شاء الله دعای شما رد نخواهد شد چگونه رد شود در صورتی که شما مجاهد راه خدائید و ابتلائات زیادی را در راه اعلای کلمه حق و برافراشتن پرچم اسلام متحمل شده‌اید. خداوند ما را موفق بدارد و به عمر شما برای ما و اسلام برکت دهد.

رئیس جمعیت: حاج عبدالقادر عشبوش

امام جماعت و سخنران جمعیت: احمد بن علی خطاب (از نوادگان آل پیامبر (ص))

\*\*\*


**Jacob Evangelistic Centre**  
 NON-DENOMINATIONAL - EVANGELICAL  
 48 Lasky Court,  
 Downsview, Ontario,  
 M3J 1P2 Canada.

Phone: 661-657.

«دعا کننده برای آنکه خداوند در این راه  
 هر چه میسر شود از ما بیاموزد و ما را در این راه  
 یاری کند»

"O Assured, the rest of men shall see the light in their hand  
 & my indignation will send him against an hypocritical nation:  
 I give him a charge to take the apostle, and to take the prey" Isaiah

DIRECTOR: Rev. Robert S. Jacobs, The  
 Author-Evangelist-Pastor-Teacher.  
 Editor: The Assyrian Workman & Warrior.

December 12, 1978

Personal Evangelism      The Hon. Imam Ayatullah Khomeini  
 Residence,  
 Fontchastrain,  
 PARIS, FRANCE.

Your Honour:

As a compatriot of the historic Kingdom of  
 Iran and a Christian minister of the Lord Jesus Christ,  
 it is my sincere desire, interest and concern to communi-  
 cate with you at this time when our beloved country of  
 Iran is passing through a severe national crisis and  
 rebellion against the lawful Government of Iran and His  
 Imperial Majesty the Shahenbah by demonstrations of people  
 apparently instigated by religious leaders and perhaps  
 other subversive elements, acting under your personal orders,  
 resulting in widespread destruction of public property and  
 death to hundreds of men, women and children, as well as  
 deprivation of the Iranian people from the only source of  
 income from its oil revenues.

It is understood that one of your militant  
 and major reasons for your animosity against the Shahenbah  
 is presumed to be corruption in the government, the cruelty  
 of the Iranian Secret police against political prisoners or  
 criminals and the Shah's autocratic rule, etc. As you know,  
 the Shah has publicly confessed some of these shortcomings  
 and has set up a Royal commission to rectify these grievances  
 by cleaning up the government of such corrupt elements in-  
 cluding those of the Royal affiliation, and we are sure  
 these reforms will continue under the present military govern-  
 ment. But the people and your preachers and followers in Iran  
 must give him and the government a chance to carry out these  
 reforms through peace, law and order: As a religious leader  
 yourself, where in your Holy Book Quran did your Prophet  
 Mohammed instigate armed insurrection against a lawful govern-  
 ment? Your Prophet and our Lord Jesus Christ proclaimed peace  
 pardon and prayer for all peoples of the earth: We are proud  
 of our historic homeland of Iran and we pray for its peace,  
 protection and prosperity for Christian and Non-Christian alike,  
 under the mighty hand of God Almighty: I appeal to you,  
 Imam Ayatullah, to pray sincerely for Iran for its peace,  
 and instruct your followers to promote peace, law and order.

P.S. The Hon. General d'Estaing  
 President of France.  
 His Imperial Majesty the Shah.

«پسندیدن خدای پادشاه را در این راه»  
 «The work»

## کانادا، مرکز مبلغان مسیحی یعقوب - ۱۲ دسامبر ۱۹۷۸

### حضرت آیت‌الله امام خمینی - پاریس، فرانسه

عالی جناب

به عنوان یک هم‌وطن وفادار به نظام شاهنشاهی باستانی ایران زمین و خدمتگزار حضرت مسیح (ع)، کشور عزیزمان ایران را در یک بحران ملی شدید و طغیان علیه دولت قانونمند ایران و سلطنت شاهنشاهی می‌بینم. تظاهرات مردم که توسط رهبران مذهبی تحریک شده‌اند یا شاید دیگر عناصر خرابکار آنان را تحریک نمودند، همگی زیر نظر و دستور شما انجام می‌شود که

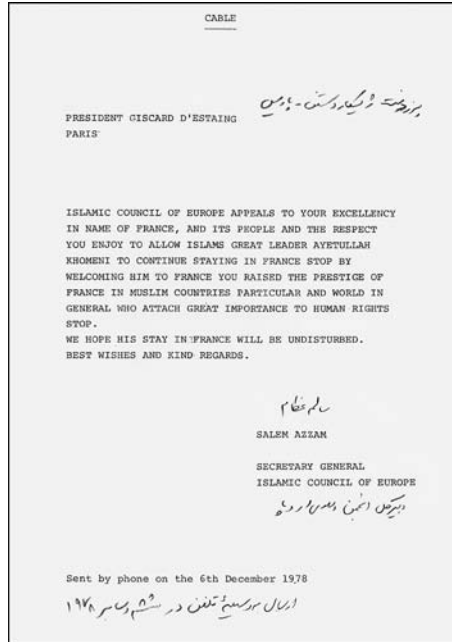


منجر به انهدام گسترده اموال عمومی و مرگ صدها زن و مرد و کودک به علاوه محرومیت مردم ایران از منبع درآمد نفتی خواهد شد.

واضح است که یکی از دلایل ستیز شما با شاه، رشوه‌خواری و فساد دولت، ستم پلیس مخفی ایران علیه زندانیان سیاسی یا مجرمین و قوانین استبدادی شاه است. همان‌طور که می‌دانید شاه آشکارا اعتراف کرده است که برخی از این کاستی‌ها وجود دارد و یک کمیسیون سلطنتی جهت اصلاح آن و رسیدگی به این نارضایتی‌ها تشکیل داده است. دولت خود را از این تحریفات و عیوب جدا خواهد نمود و ما اطمینان داریم این اصلاحات تحت سلطه دولت نظامی حاضر انجام خواهد گرفت. اما مردم و سخنرانان و مریدان شما باید به شاه و دولت، این فرصت را بدهند تا اصلاحات با آرامش و نظم قانونی انجام گردد. به شما به عنوان یک رهبر مذهبی می‌گویم در کجای کتاب مقدسستان قرآن و [تعالیم] پیامبرتان، محمد، شورش علیه دولت قانونمند و رسمی تجویز شده است؟

پیامبر شما و سرور ما حضرت عیسی علنا اظهار داشته‌اند: آرامش، بخشش و عبادت برای تمام مردم فضیلت است.

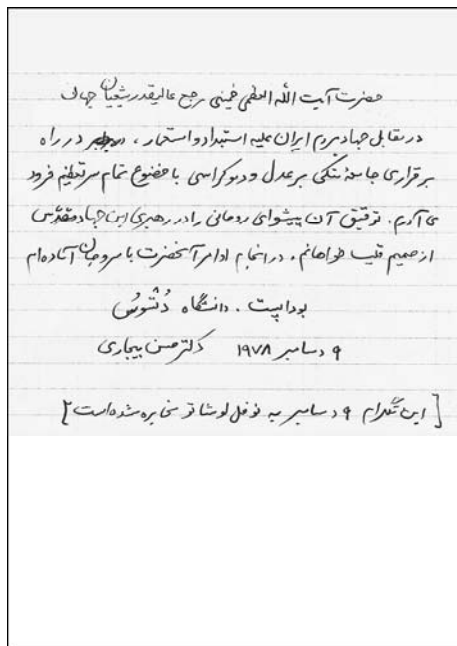
ما به کشورمان افتخار می‌کنیم و برای آرامش، موفقیت و امنیت مسیحیان و مسلمانان دعا می‌کنیم. من از شما تقاضا می‌کنم که خالصانه برای آرامش ایران دعا کنید و به پیروانتان رواج صلح و نظم و قانون را بیاموزید.



## پریزیدنت ژیسکار دستن، پاریس

انجمن اسلامی اروپا تحت لوای فرانسه از جناب عالی تقاضا دارد اقامت آیت‌الله خمینی، رهبر بزرگ مسلمانان را در فرانسه تمدید نمایید. با پذیرش ایشان در آن کشور اعتبار فرانسه نزد کشورهای اسلامی به طور خاص و تمام دنیا به طور عام بالا خواهد رفت چرا که وی تأثیر مهمی بر عقاید عمومی مردم (انسان‌ها) گذارده است.

سالم عظام  
دبیر کل انجمن اسلامی اروپا  
ششم دسامبر ۱۹۷۸



حضرت آیت‌الله العظمی خمینی مرجع عالیقدر شیعیان جهان در مقابل جهاد مردم ایران علیه استبداد و استعمار، در راه برقرار جامعه‌متکی بر عدل و دموکراسی با خضوع تمام سر تعظیم فرود می‌آورد. توفیق آن پیشوای روحانی را در رهبری این جهاد مقدس از صمیم قلب خواهانم. در انجام اوامر آن حضرت با سرو جان آماده‌ام.

بوداپست، دانشگاه دستوس  
 ۹ دسامبر ۱۹۷۸، دکتر حسن بیجاری  
 [این تلگرام ۹ دسامبر به نوفل لوشاتو مخابره شده است]

